

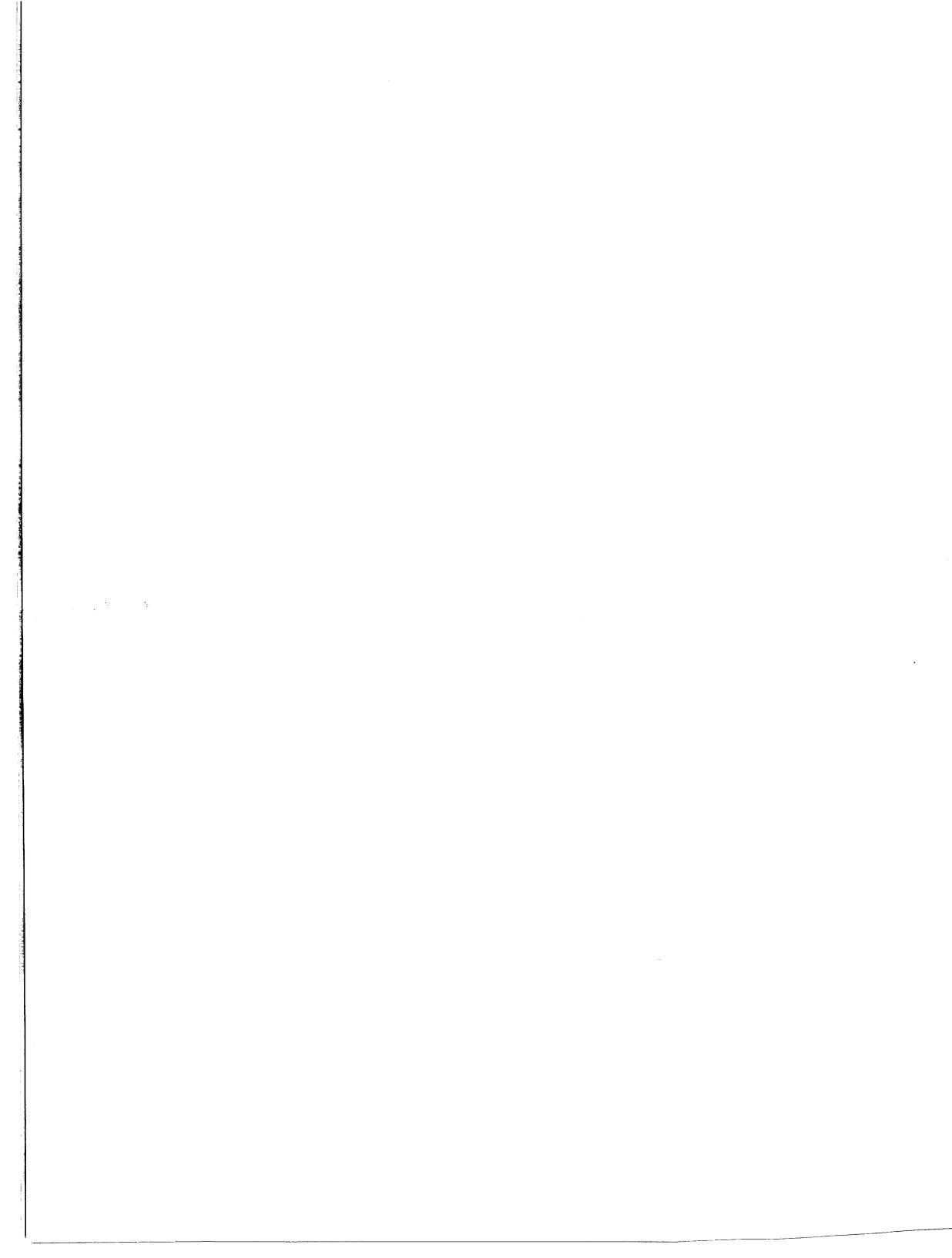
Марк Мур

ЖИЗНЬ  
ХРИСТА

в хронологическом  
порядке

Том первый  
От Славы к Галилее





**Марк Мур**

---

**Жизнь  
Христа**

**в хронологическом  
порядке**

**Том первый  
От Славы к Галилее**

---

**ИЗДАТЕЛЬСТВО «ВЕСТЬ»  
МОСКВА, 2003**

УДК 27

ББК 86.3

M11

**Original Title:** *The Chronological Life of Christ / Mark E. Moore*  
v. 1 From Glory to Galilee

1996 College Press Publishing Company

Revised edition 1997

Translated and produced in the Russian language  
by permission of College Press Publishing Company

**Марк Эдвард Мур**

**Жизнь Христа в хронологическом порядке**

© Русское издание: Духовная Академия Апостола Павла, 2003 год

Издано совместно с *Literature And Teaching Ministries,*  
*221 West Third St., Joplin, MO 64801, USA*

Перевод и редакция Константин Назаров

Дизайн обложки Марк А. Коул

Книга издана по заказу РО Духовная Академия Апостола Павла «АХЦ «Единение»

**ISBN 5-93213-018-0**

# **ПОСВЯЩАЕТСЯ СЕТУ УИЛСОНУ**

На этой земле еще живут великие люди



# УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

<i>ABW</i>	Archeology in the Biblical World	<i>GTJ</i>	Grace Theological Journal
<i>AL</i>	Alliance Life	<i>GWPA</i>	Gospel Witness and Protestant Advocate
<i>Ant</i>	Antiquities of the Jews	<i>HeyJ</i>	Heythrop Journal
<i>ATJ</i>	Asbury Theological Journal	<i>HipJ</i>	Hibbert Journal
<i>ATR</i>	Anglican Theological Review	<i>HTR</i>	Harvard Theological Review
<i>AUSS</i>	Andrews University Seminary Studies	<i>IEJ</i>	Israel Exploration Journal
<i>BA</i>	Biblical Archaeologist	<i>Int</i>	Interpretation
<i>BAR</i>	Biblical Archaeology Review	<i>ITQ</i>	Irish Theological Quarterly
<i>BETS</i>	Bulletin of the Evangelical Theological Society	<i>JAMA</i>	Journal of the American Medical Association
<i>BibSac</i>	Bibliotheca Sacra	<i>JBL</i>	Journal of Biblical Literature
<i>BibT</i>	Bible Today	<i>JETS</i>	Journal of the Evangelical Theological Society
<i>BJRL</i>	Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester	<i>JHLT</i>	Journal of Hispanic/Latino Theology
<i>BR</i>	Bible Translator	<i>JPSP</i>	Journal of Personality and Social Psychology
<i>BW</i>	Biblical World	<i>JPST</i>	Journal of Psychology and Theology
<i>CBQ</i>	Catholic Biblical Quarterly		
<i>ChHist</i>	Church History	<i>JQR</i>	Jewish Quarterly Review
<i>ChicSt</i>	Chicago Studies	<i>JSNT</i>	Journal for the Study of the New Testament
<i>ChrCen</i>	Christian Century		
<i>CJ</i>	Concordia Journal	<i>JTS</i>	Journal of Theological Studies
<i>CQ</i>	Covenant Quarterly	<i>JTSA</i>	Journal of Theology Southern Africa
<i>CS</i>	Christian Standard		
<i>CSR</i>	Christian Scholar's Review	<i>LexTQ</i>	Lexington Theological Quarterly
<i>CT</i>	Christianity Today		
<i>CTJ</i>	Calvin Theological Journal	<i>LXX</i>	Септуагинта
<i>CTM</i>	Concordia Theological Monthly	<i>MT</i>	Макопетские тексты
<i>CTR</i>	Criswell Theological Review	<i>NT</i>	Novum Testamentum
<i>CurTM</i>	Currents in Theology and Mission	<i>NTS</i>	Новый Завет
<i>DJ</i>	Discipleship Jornal	<i>PEQ</i>	New Testament Studies
<i>EvQ</i>	Evangelical Quarterly	<i>Pres</i>	Ветхий Завет
<i>ExpT</i>	Expository Times	<i>PRS</i>	Palestine Exploration Quarterly
<i>GR</i>	Gordon Review		Presbyterion
			Perspectives in Religious Studies

PB	Revue Biblique	War	Иудейская Война
RestExp	Review & Expositor	WTJ	Westminister Theological Jornal
SJT	Scottish Journal of Theology	ZNW	Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der alten Kirche
ST	Studia Theologica		
SwJT	Southwestern Journal of Theology		
TB	Tyndale Bulletin		
TeolEd	Theological Educator		
TrinJ	Trinity Journal		
TS	Theological Studies		
VE	Vox Evangelica		

Прим. Не все перечисленные сокращения используются в 1 томе.

## Значки на полях



Приитчи



Молитва (учение/примеры)



Исполнившиеся пророчества



Божественность Христа (заявления/свидетельства)



Учение о последних днях



Исцеления и другие чудеса



Царство/Церковь

## **Содержание**

Введение	9
Часть первая. Начала	11
Часть вторая. Два святых рождества	31
Часть третья. Ранние годы жизни Иисуса Христа	47
Часть четвертая. Служение Иоанна Крестителя	71
Часть пятая. Переход от Иоанна к Иисусу	79
Часть шестая. Галилейское служение	119
Часть седьмая. Разрыв с Галилеей	285
Часть восьмая. Позднее Иудейское служение Христа	367
Библиография	412
Таблица гармонии Евангелий	415
Предметный указатель	419

## MINIMUM DENSITY

MINIMUM

MINIMUM ENERGY STATE

MINIMUM ENERGY STATE, RECORDING

MINIMUM ENERGY STATE, RECORDING, RECORDING

MINIMUM ENERGY STATE

MINIMUM ENERGY STATE, RECORDING

MINIMUM ENERGY STATE, RECORDING

# ВВЕДЕНИЕ

---

Иисус из Назарета, несравнимый ни с кем Иисус, был уникальнейшей фигурой в истории. О Его жизни рассказывают четыре свидетеля. Их звали Матфей, Марк, Лука и Иоанн. В этой работе мы соединили их свидетельства вместе, чтобы увидеть, так сказать, «общую картину». В этом, конечно, таится опасность. Автор каждого Евангелия приложил немало усилий, создавая свой труд. Каждая книга имеет свой неповторимый колорит. Соединяя их, мы рискуем потерять уникальность каждой. По крайней мере, таково мнение критики, выступающей против любых попыток гармонизации жизни Христа.

Тем не менее, есть несколько причин, оправдывающих соединение четырех Евангелий в гармоничное единое повествование:

(1) Каждое Евангелие имеет свой неповторимый вкус. Но мы не почувствуем его, не сравнив книги между собой. Иногда лучший способ изучить темы, затронутые Матфеем, сравнивая его повествование с повествованием Луки и Марка. То есть гармонизация Евангелий скорее помогает, а не мешает выяснить индивидуальность каждого автора.

(2) Евангелия – не просто произведения литературы. В них содержится достоверная историческая информация. Поэтому мы относимся к ним как к свидетельствам на суде. Соединяя все показания, мы получаем полную картину, более детальный рассказ о жизни Иисуса Христа.

(3) Изучение каждого Евангелия отдельно позволяет понять богословие каждого евангелиста. С другой стороны, изучение всех четырех Евангелий позволяет составить хронологию жизни Иисуса. Другими словами, позволяет понять развитие, «взлеты и падения» Его служения. Рассматривая Иисуса через все четыре линзы мы можем увидеть то, чего ни за что не смогли бы заметить, глядя только через одну. Возможно, именно поэтому Бог дал нам четыре свидетельства.

(4) Изучение гармонии Евангелий – дисциплина не новая. Проповедники, исследователи и студенты, изучающие Евангелия, почти всегда заглядывают в параллельные отрывки различных Евангелий. Аргумент «все равно так поступают все» может стать здесь самым значительным. Кроме того, составление гармонии имеет давнюю, славную традицию. Начиная с «Диатессарона» Татиана и до «Четырехстороннего Евангелия» Дж. МакГарви и «Изучения жизни Христа» Р.Фостера<sup>1</sup>, исследователи Библии сравнива-

<sup>1</sup>Tatian's *Diatessaron*, R.C. Foster's *Studies in the Life of Christ*, J.W. McGarvey's *The Four-fold Gospel*. – прим. пер.

ли эти величественные портреты Иисуса. Более того, можно предположить, что Лука, а также Иоанн писали свои Евангелия, имея под рукой другие подобные повествования.

### ОСОБЕННОСТИ ЭТОЙ РАБОТЫ

В этой книге использована гармония Томаса и Гандри<sup>2</sup>. В гармонии, обычно, текст печатается в четыре колонки. Мы объединили его в одну, добавив краткие эзегетические комментарии. Сделано это с двоякой целью. Во-первых, наши комментарии, как обычно, разъясняют текст. Но они также позволяют вам почувствовать его смысл. Мы надеемся, что с помощью наших усилий, вы сможете буквально почувствовать, как пыль древней Палестины оседает на ваших ногах, пока вы следите за Иисусом.

**Тексты всех четырех Евангелий были соединены и напечатаны таким образом, чтобы их можно было читать как единую историю. С помощью простых значков мт, мк, лк, ин, представляющих Матфея, Марка, Луку и Иоанна соответственно, читатель сможет быстро понять, кому из евангелистов принадлежат те или иные слова. Это поможет вам прочитать все четыре Евангелия одновременно. Но, мы не утверждаем, что эта комбинация слов – есть более точная передача оригинальной речи Иисуса (т.е. *Ipsissima Verba* Иисуса). Скорее наоборот, такой подход позволит нам заметить все основные детали, переданные четырьмя свидетелями. Все четыре Евангелия передают истину одинаково достоверно. Но, сравнивая и слагая их свидетельства, мы можем восстановить события более точно и красочно.**

Еще одна особенность этой книги заслуживает внимания. Это – **сноски**. Основные вопросы рассматриваются в тексте. Но существуют многочисленные спорные моменты и ссылки, которые могут заинтересовать продвинутых студентов. Мы собрали эту информацию в сноски в нижней части каждой страницы для тех, кто желает заняться их дальнейшим изучением.

А теперь, я должен поделиться с вами одним моим секретом. Я считаю возможность изучать жизнь Божьего Сына Божьим даром, который Он мне послал. Этот восхитительный труд изменил мое сердце. То, что вы держите в своих руках, скорее, – его труд, нежели мой. Это моя скучная жертва Богу. И если она благословит вас, я буду нескажанно счастлив.

Марк Е. Мур

<sup>2</sup> NIV Harmony by Thomas and Gandry, HarperSanFrancisco, Division of Harper Collins, 1988. С разрешения, мы следовали нумерации, предложенной в этой работе с некоторыми небольшими изменениями. (В русском переводе гармонию планируется выпустить отдельной книгой – прим. пер.)